ENDROIT - *LOCATION*	VILLE - *TOWN*	DATE	DIVISION	CLASSE - *CLASS*	N° MATCH - GAME N°	LIGUE *LEAGUE*
Aréna Roch-Lasalle	CRABTREE	11 déc 16	PW	AAA	2601	LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: GRENADIERS L. ST-LOUIS

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
26	27	29	03:48	3
26	27	28	12:22	3

NOMS - *NAMES*

NO.	NOMS - *NAMES*		C.A. *JA*
01	WILLIAM LAROCHE	G	
33	AIDAN FARION *	G	
22	NATHAN LEVESQUE		
23	HUGO PRIMEAU		
24	JUSTIN BOISSELLE		
25	OLYVIER DESCHAMPS		
26	JUSTIN CÔTÉ		
27	FELIX-OLIVIER BEAUDIN		
28	ALEXI SYLVESTRE		
29	ZACHARY LESSARD		
30	THOMAS HEBERT		
32	JESSE CARRIERE		
34	ULRIC TRAHAN		
35	GEREMY TAILLEFER		
36	XAVIER BEAUVAIS		
37	EMRIK DESCHENES		
38	TRISTAN LEPINE		

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
30	A22	02:47	1				
34	A53	10:15	1				
32	A55	02:42	2				
34	A55	11:03	2				
23	A52	12:32	2				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: PIONNIERS LANAUDIÈRE

NOMS - *NAMES*

NO.	NOMS - *NAMES*		C.A. *JA*
01	ALEXYS FORTIN *	G	
31	MICHAEL GABOURY	G	
23	JÉRÉMY DESJARDINS		
24	JUSTIN-EMILE DEL CANTO		
25	ELDRICK ROBERGEAU		
26	PIERRICK BROUSSEAU		
27	ALEXANDRE DUMONTIER		
28	KENCY PIERRE-NOËL		
29	ALEXIS LAPIERRE		
32	JÉRÉMY DUCHARME		
33	VINCENT THIBOUTOT		
34	DAVID DUBÉ		
36	JÉRÉMY RICHARD		
37	ÉMILE LACOURSIÈRE		
39	CHAD LEBEAU		
40	BEREN SIMARD-SANCY		
42	ÉMERIC JEANSONNE		

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
24	29		08:22	2
29	33		12:23	2
34	26		14:21	2

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				23	A52	03:47	1
				24	A39	08:10	1
				27	A80	10:15	1
				37	A25	03:42	2
				24	A53	10:26	2
				28	A55	03:33	3
				25	A48	07:54	3

Personnel

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
MARTIN DESCHAMP	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	HANS BRULE
JACQUES BEAUDIN	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	ANTHONY PERREAULT
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	GUY BRULE

Totaux

TOTAL MIN (VIS)	L/S	B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	B/G	3e PÉRIODE L/S	B/G	2e PÉRIODE L/S	B/G	1re PÉRIODE L/S	B/G	GARDIENS No	No	1re PÉRIODE B/G	L/S	2e PÉRIODE B/G	L/S	3e PÉRIODE B/G	L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	L/S	TOTAL B/G (LOC)	L/S	MIN
44	0	3			0	0	0	3	0	0	33	01	0	0	0	0	2	0			2	0	45
	0	0			0		0		0		01	31		0		0		0			0	0	

Fin de match

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE* (VIS)	POINTAGE FINAL / *SCORE* (LOC)	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*:	2	3	DÉBUT / *START* 15:28:00 — FIN / *END* 16:49:00; 3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Samuel Paré
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Samuel Loiselle
ANNONCEUR *ANNOUNCER*		ARBITRE *REFEREE*	Martin Des Pard
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*		ARBITRE *REFEREE*	
MARQUEUR *SCOREKEEPER*		SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

LIGUE